

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1387/91

af 27. maj 1991

## om overgangsforanstaltninger for gennemførelsen af Rådets forordning (EØF) nr. 4042/89 i den tidligere Tyske Demokratiske Republik

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3571/90 af 4. december 1990 om en række foranstaltninger til iværksættelse af den fælles fiskeripolitik i den tidligere Tyske Demokratiske Republik <sup>(1)</sup>, særlig artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved beslutning 91/241/EØF <sup>(2)</sup> godkendte Kommissionen den fællesskabsstøtteramme, der omhandles i artikel 2, stk. 3, i Rådets forordning (EØF) nr. 3575/90 af 4. december 1990 om strukturfondenes interventioner på den tidligere Tyske Demokratiske Republiks område <sup>(3)</sup>, og som omfatter forarbejdning og afsætning af fiskerivarer og akvakulturprodukter;

sektoren for forarbejdning og afsætning af fiskerivarer på den tidligere Tyske Demokratiske Republiks område bør så vidt muligt tilpasses på kort sigt med henblik på en harmonisk integrering i den fælles fiskeripolitik;

der er for øjeblikket ikke grundlag for at udarbejde den sektorplan, der omhandles i artikel 2, 3 og 5 i forordning (EØF) nr. 4042/89 <sup>(4)</sup>, som følge af strukturerne inden for sektoren for forarbejdning og afsætning af fiskerivarer og akvakulturprodukter på dette område og de oplysninger, der foreligger om forholdene inden for sektoren;

der bør indtil den 31. december 1991 ydes EF-støtte til investeringer inden for sektoren for forarbejdning og

afsætning af fiskerivarer og akvakulturprodukter på den tidligere Tyske Demokratiske Republiks område, uden at det er nødvendigt, at der forinden udarbejdes en sektorplan for området;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Strukturkomité for Fiskeri —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Indtil den 31. december 1991 bemyndiges Forbundsrepublikken Tyskland til at forelægge Kommissionen ansøgninger om støtte som omhandlet i afsnit II og III i forordning (EØF) nr. 4042/89 til investeringer på den tidligere Tyske Demokratiske Republiks område, uden at det er nødvendigt forinden at udarbejde en sektorplan som omhandlet i artikel 2, 3, 4 og 5 i forordning (EØF) nr. 4042/89 for området.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 3. oktober 1990.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. maj 1991.

*På Kommissionens vegne*

Manuel MARÍN

*Næstformand*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 353 af 17. 12. 1990, s. 10.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 114 af 7. 5. 1991, s. 30.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 353 af 17. 12. 1990, s. 19.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 388 af 30. 12. 1989, s. 1.